

# Semiotica del Testo

Seminario anno accademico 2022-23, II semestre  
per gli studenti di Lingue dei corsi di laurea L11, L12 (3 CFU, ore frontali 21)

Prof. Augusto Ponzio

Tema del seminario:

LEGGERE IL TESTO COMPLESSIVO DELLA GLOBALIZZAZIONE  
ATTRAVERSO IL RAFFRONTO FRA TESTI DELL'IDENTITÀ E TESTI FUORI IDENTITÀ



Gli incontri nel corso del seminario, mettendo a frutto il contributo della scienza dei segni, la semiotica, saranno dedicati alla riflessione sulla comunicazione quale si realizza nell'attuale testo complessivo della globalizzazione. Qui la comunicazione è presente nell'intero ciclo produttivo – produzione, scambio, consumo – e coinvolge ogni parte dell'intero pianeta. La pandemia e la guerra hanno massimamente evidenziato l'interconnessione, l'interdipendenza, l'intreccio che la globalizzazione ha comportato tra luoghi e popolazioni che sembravano tra loro distanti, isolati, automi. Sono i testi dell'identità, di appartenenza nazionale, culturale, di religione, di stato sociale, ecc., a mantenere ancora l'illusione dell'autonomia e della reciproca indipendenza, dando luogo quella modalità di vivere la globalizzazione che Papa Francesco ha indicato come “globalizzazione dell'indifferenza” e che sempre più la realizzazione dell'interesse, del profitto, l'affermazione del proprio dominio trasforma in insofferenza, ostilità, conflitto, guerra, strage, genocidio. Il tema del seminario riguarda la riflessione sulla distinzione specifica fra i testi che sono basati e costruiti sul rapporto di identità – e che sono quelli che rientrano nella sfera del “pubblico” – e i testi fuori identità, tra singolarità, tra “unici”, tra insostituibili, non intercambiabili, considerati sia nella comunicazione ordinaria sia nella raffigurazione artistica con particolare riferimento alla raffigurazione letteraria, al linguaggio letterario, il quale non conosce confini nazionali. Nei testi fuori identità vige un diritto non contemplato tra i diritti umani e che tutti noi, invece, nel privato, conosciamo bene e facciamo valere nei rapporti affettivi, d'amore, di amicizia: il diritto all'infunzionalità, che è in effetti il diritto che sta alla base dei diritti umani non ridotti ai diritti dell'identità ma comprensivi – quale loro condizione di diritti umani – dei diritti altrui.

Nelle tematiche concernenti la costruzione e l'interpretazione del testo sono comprese anche quelle della sua riformulazione, traduzione e trasposizione. L'approccio linguistico e semiotico al testo è rivolto a contribuire alla conoscenza e alla capacità di apprendimento e comprensione del testo, e quindi anche alla critica, all'autonomia di giudizio e al confronto dialogico. Tra i testi oggetto di riferimento durante il seminario: *La persistenza dell'altro. La singolarità dell'altro fuori dall'appartenenza identitaria*, Pensa Multimedia, 2020; R. Barthes, *Il discorso amoroso*, Mimesis, 2015; R. Barthes, *Il Neutro*, Mimesis, 2022; S. Petrilli, *Senza Ripari, Segni, Differenze, Interferenze*, Mimesis, 2021; A. Ponzio, *La coda dell'occhio. Letture del linguaggio letterario senza confini nazionali*, Aracne, 2016; J. Lotman, *Semiotica del cinema e lineamenti di cine-estetica*, Mimesis, 2020; A. Schaff, *Traduzione e ideologia*, Pensa MultiMedia, 2022. Il seminario su svolgerà in collaborazione con l'Associazione degli Studenti Link-Lingue.